

Produire un récit oral en petite et moyenne sections

Principes généraux

En arrivant en petite section, les élèves présentent des compétences très inégales : certains ont été baignés dans les histoires dès leur plus jeune âge, d'autres en ont été écartés. La maternelle a donc le devoir de combler ces écarts en proposant, de manière très régulière, des moments de conte (l'histoire est racontée, sans support) ou des lectures d'histoires à partir d'albums illustrés.

Le choix des albums est capital ! La littérature jeunesse offre un panel de plus en plus large d'albums jouant sur la relation entre le texte et les images : relation souvent complémentaire, facilitant la compréhension, et source de plaisir partagé avec l'adulte lisant, mais parfois trop « énigmatique » pour être perçue simplement par les plus jeunes enfants.

Pour ces moments de « nourrissage » d'histoires, nous conseillons donc aux enseignants de proposer des albums dans lesquels, certes, l'image joue un rôle important, mais où la compréhension de l'histoire est accessible à tous.

Pour amener progressivement les élèves à créer leur propre histoire, les albums sans texte sont un support à privilégier. Là encore, le choix est important : la trame narrative déclinée par la suite d'images doit être suffisamment explicite pour permettre aux élèves de « raconter » l'histoire, les histoires possibles...

Dès la fin de la petite section, l'enseignant pourra sélectionner une série d'images pour engager les élèves dans la production d'un récit oral construit selon la chronologie imposée par les images.

Progression/programmation

Lire/raconter des albums sans texte

- L'enseignant rassemble un petit groupe d'élèves (4 au maximum) et présente l'album ; il précise, je ne lirai pas l'histoire car il n'y a rien d'écrit ; il tourne rapidement les pages de l'album en faisant remarquer qu'il n'y a pas de lettres, ni de phrases, mais seulement des images. Puis il dit, vous allez regarder les images et c'est vous qui raconterez l'histoire.
- L'enseignant présente une première fois l'album page après page, sans les commenter, suffisamment lentement afin que les élèves aient le temps de bien observer l'image, mais pas trop lentement pour que « le fil de l'histoire » soit maintenu...
- Puis il engage une seconde présentation en sollicitant les élèves, page après page : que voyez-vous, qu'est-ce qu'on pourrait raconter ?
- A l'issue de la présentation, l'enseignant fait récapituler l'histoire (ou les histoires) imaginée(s).
- Il la (les) note éventuellement pour les comparer avec l'histoire imaginée par un autre groupe à partir du même album.

Lire/raconter des images séquentielles

- L'enseignant rassemble un petit groupe d'élèves (4 au maximum) et présente trois images alignées dans l'ordre chronologique.
- Le choix des images évolue avec l'âge des élèves : un contexte très familier, un seul personnage, une action bien identifiable en petite section ; puis, de manière progressive, plusieurs personnages et/ou un contexte moins familier, etc.

- L'enseignant sollicite chaque élève : « quelle histoire peux-tu raconter à partir de ces trois images ? »
- Il note chaque proposition.
- Il invite ensuite les élèves à s'accorder sur une seule et même histoire.
- En petite section, il note l'histoire proposée pour la comparer éventuellement avec celle proposée par un autre groupe à partir des mêmes images.
- En moyenne section, il procède à l'écriture du texte sous la dictée des élèves, en attirant simplement leur attention sur les modifications nécessaires pour passer de l'oral à l'écrit, modifications qu'il prend en charge lui-même en les explicitant.
- C'est seulement en grande section que le protocole complet de « dictée à l'adulte » sera mis en place.